



Expectase

#4

12.2021

Français

Epectase paraît tous les six mois. La revue est née d'une envie de rassembler diverses approches, réflexions, visions autour de l'érotisme. Un érotisme sauvage qui ne se laisse pas enfermer dans des normes, des étiquettes ou des jugements moraux. Un érotisme qui cherche à s'émanciper des schémas oppressifs et des postures d'autorités.

Des versions papiers peuvent être commandées soit par mail, soit directement sur notre site où se trouve également une version PDF de cette revue.

Deutsch

Epectase erscheint zwei mal im Jahr. Das Magazine entstand aus dem Wunsch heraus, diverse Ansätze, Reflexionen und Visionen rund um Erotik zusammenzuführen. Eine wilde Erotik, die sich nicht in Normen, Etiketten oder moralischen Urteilen einsperren lässt. Eine Erotik, die versucht, sich von unterdrückenden Mustern und Autoritätspositionen zu emanzipieren.

Printversionen können entweder per mail oder direkt auf unserer Website bestellt werden, wo auch eine PDF-Version dieser Zeitschrift verfügbar ist.

English

Epectase comes out every six months. It was born from a desire to bring together various approaches, reflections and visions around eroticism. A wild eroticism that does not allow itself to be enclosed in norms, labels or moral judgements. An eroticism that seeks to emancipate itself from oppressive patterns and positions of authority.

Paper versions can be ordered either by email or directly on our website, where you will also find a PDF version of this journal.

evasions@riseup.net
projet-evasions.org

number 4 is

Farouche / Suisse

Kink_Ananas / Lausanne, Suisse

Simon Anteros / Jena, Deutschland

Michel / Fribourg, Suisse

Elena strawberry / Styria, Österreich

_kttty & Dark_line / Basel, Schweiz

Saara Rei & Swen Brandy / Stuttgart, Deutschland

Pakgaystani / Canada

GMLP / Bern, Schweiz

Cover : @b.hzzard404 & Dark_line



by farouche



Créa ma *by kink_*

ture rine

Ananas









Seize your mean

by Simon Anteros, Fotogra



ns of submission

f & Cevenola Minou, Model

Inclusion

Text by Michel / Paint by Costinau Rodica

C'est un mot à la mode aujourd'hui.
Pourquoi ?
Parce que l'on a pris l'habitude de séparer,
ce qui n'est pas toujours judicieux.
Et la vie a été grandement faussée sur notre terre.

J'ai beaucoup réfléchi sur l'amitié.
Jusqu'où va l'amitié ?
Est-ce que l'amour peut se mêler à l'amitié ?
Est-ce qu'un-e ami-e peut combler les besoins
de l'autre ?
Jusqu'où va l'amitié ?
Et nos corps dans tout ça ?

Je me suis alors demandé quels étaient mes besoins à
moi,
l'homme fidèle, marié à la même femme depuis plus de
40 ans ?
Sans tricher... car avec moi-même je n'ai pas à me gêner !
Alors pour la première fois
j'ai osé me dire à moi-même :
j'aurais besoin de serrer une femme nue dans mes bras,
une femme autre que mon épouse.
Mais est-ce normal de penser à de telle chose ?
Est-ce légitime dans un couple ?
Serait-ce de l'infidélité ?

Et j'ai accueilli ce besoin,
lui donnant le droit d'être,
lui, prisonnier depuis plus de trente ans dans
mes tréfonds.
Mais que faire ?

J'ai porté cela dans mon cœur.
Et un jour mon épouse me dit :
« Est-ce que tu as des choses que tu n'oses pas me dire » ?
Et j'ai parlé.
Et voilà que c'est moi qui me mettais à nu devant elle.

Il lui a fallu quelques jours pour appréhender cette
nouvelle réalité.
Et elle a dit « oui ».
Un oui de confiance, de générosité, de respect,
d'amour.

Et par l'intermédiaire d'une petite annonce
: « masseuse +++ »,
j'ai rencontré la femme qui a compris mon histoire.
Et son étreinte m'a libéré.
Et sa nudité avait quelque chose de divin.
Et ma vie a changé.
Et la vie est devenue légère.
Et ensuite j'ai aimé ma femme avec
d'autres sentiments.
Et pour la première fois nous sommes entrés
dans un Sex-shop.

Un an plus tard la pandémie est arrivée générant
de la précarité.
Je me suis alors souvenu de celle qui avait changé
ma vie.
Et nous avons pu l'aider financièrement et
matériellement.
Et une belle et profonde amitié est née.
Et quand j'allais chez elle pour porter une part
de notre repas,
nous prenions du temps ensemble,
les deux,
nous amusant comme des gosses,
dans un amour pur et authentique,
dans la nudité ou pas.
Et nos âmes, incarnées dans ces corps, jubilaient.

Et je me suis écrié :
*« l'humain est une histoire d'amour.
A sa naissance l'humain est dans l'amour
et l'amour est dans l'humain.
Retrouver ces origines-là,
c'est trouver l'harmonie en soi, la paix et la gratitude.
Et tout notre corps entre dans une allégresse
sans fin,
comme une danse libératrice.
Il n'y a qu'un amour ».*

Quel cadeau de la Vie et de l'Univers
d'avoir pu vivre une telle aventure.
Mes questions ont trouvé réponses.
Une expérience qui a renforcé notre couple,
et nous a surtout ouvert sur des possibles,
que nous croyions interdits.



Amour - COSTIANU Rodica

It's a buzzword today.
Why is it so?
Because we have become accustomed
to separating,
which is not always wise.
And life has been greatly distorted on our earth.

I have been thinking a lot about friendship.
How far does friendship go?
Can love be mixed with friendship?
Can one friend fulfill the needs of the other?
How far does friendship go?
What about our bodies?

I then asked myself what my needs were,
the faithful man, married to the same woman for over
40 years?
Without cheating... because with myself I don't have to
be embarrassed!
So for the first time
I dared to say to myself:
I would need to hold a naked woman in my arms,
a woman other than my wife.
But is it normal to think about such things?
Is it legitimate in a couple?
Would it be infidelity?

And I welcomed this need,
giving him the right to be,
him, prisoner for more than thirty years
in my depths.
But what to do?

I carried it in my heart.
And one day my wife said to me:
"Do you have things that you don't dare to tell me"?
And I spoke up.
And now I was the one who was exposing
myself to her.

It took her a few days to grasp this new reality.
And she said "yes".
A yes of trust, of generosity, of respect, of love.

And through a classified ad: "masseur +++",
I met the woman who understood my story.
And her embrace freed me.
And there was something divine about her nakedness.

And my life changed.
And life became light.
And then I loved my wife with other feelings.
And for the first time we went into a sex shop.

A year later the pandemic arrived, creating
precariousness.
I then remembered the one who had changed
my life.
And we were able to help her financially and
materially.
And a beautiful and deep friendship was born.
And when I went to her house to carry a part of
our meal
we would spend time together,
both of us,
having fun like kids,
in pure, genuine love,
in nudity or not.
And our souls, embodied in these bodies
were rejoicing.

And I cried out:
*"the human is a love story.
At his birth the human being is in love
and love is in the human.
To find these origins,
is to find harmony within ourselves,
peace and gratitude.
And our whole body enters into an
endless joy,
like a liberating dance.
There is only one love."*

What a gift from Life and the Universe
to have been able to live such an adventure.
My questions were answered.
An experience that has strengthened
our couple,
and above all opened us up to possibilities
that we thought were forbidden.



Deutsche Übersetzung

Inklusivität

Das ist heute ein Modewort.

Warum ist es das?

Weil wir uns daran gewöhnt haben, zu trennen,
was nicht immer klug ist.

Und das Leben auf unserer Erde ist sehr
verzerrt geworden.

Ich habe viel über Freundschaft nachgedacht.

Wie weit reicht die Freundschaft?

Kann sich Liebe mit Freundschaft vermischen?

Kann ein/e Freund/in die Bedürfnisse des/der
anderen erfüllen?

Wie weit geht die Freundschaft?

Was ist mit unseren Körpern in all dem?

Ich habe mich dann gefragt, was meine eigenen
Bedürfnisse sind,

dem treuen Mann, der seit über 40 Jahren mit
derselben Frau verheiratet ist?

Ohne zu schummeln ... denn bei mir selbst muss ich
mich nicht genießen!

Also habe ich zum ersten Mal
nicht gewagt es zu mir selbst zu sagen:

ich möchte eine nackte Frau in
meinen Armen halten,

eine andere Frau als meine Ehefrau.

Aber ist es normal, an so etwas zu denken?

Ist das in einer Ehe legitim?

Wäre das Untreue?

Und ich begrüßte dieses Bedürfnis,
gab ihm das Recht zu sein,

ihm, der seit über dreißig Jahren in meinen Tiefen
gefangen war.

Aber was sollte ich tun?

Ich trug es in meinem Herzen.

Und eines Tages sagte meine Frau zu mir:

"Gibt es Dinge, die du dich nicht traust, mir zuzusagen?"

Und ich sprach es aus.

Und siehe da, ich war es, der sich vor ihr entblößte.

Sie brauchte ein paar Tage, um diese neue Realität
zu begreifen.

Dann sagte sie "Ja".

Ein Ja des Vertrauens, der Großzügigkeit, des
Respekts und der Liebe.

Und über eine Kleinanzeige: "Masseurin +++",
lernte ich die Frau kennen, die meine Geschichte
verstanden hatte.

Und ihre Umarmung hat mich befreit.

Und ihre Nacktheit hatte etwas Göttliches an sich.

Und mein Leben hat sich verändert.

Und das Leben wurde leicht.

Und dann liebte ich meine Frau mit
anderen Gefühlen.

Und zum ersten Mal betraten wir einen Sexshop.

Ein Jahr später kam die Pandemie und brachte
Unsicherheit mit sich.

Da erinnerte ich mich an die Frau, die mein Leben
verändert hatte.

Und wir konnten ihr finanziell und materiell helfen.

Und es entstand eine schöne und
tiefe Freundschaft.

Und wenn ich zu ihr nach Hause ging, um einen Teil
unseres Essens zu tragen,

nahmen wir uns Zeit füreinander,
beide,

uns wie kleine Kinder amüsierten,
in reiner und echter Liebe,

Nackt oder nicht.

Und unsere Seelen, die in diesen Körpern
verkörpert waren, jubelten.

Und ich rief aus:

"Der Mensch ist eine Liebesgeschichte.

Bei seiner Geburt ist der Mensch in der Liebe.

und die Liebe ist im Menschen.

Diese Ursprünge wiederzufinden,

*bedeutet, Harmonie in sich selbst, Frieden und
Dankbarkeit zu finden.*

Und unser ganzer Körper gerät in

eine endlose Freude,

wie ein befreiender Tanz.

Es gibt nur eine Liebe".

Was für ein Geschenk des Lebens und des
Universums!

ein solches Abenteuer erleben zu dürfen.

Meine Fragen wurden beantwortet.

Eine Erfahrung, die unsere Ehe gestärkt hat,
und uns vor allem Möglichkeiten eröffnet hat,
die wir für verboten hielten.

the Siren and the crow

by Elena strawberry



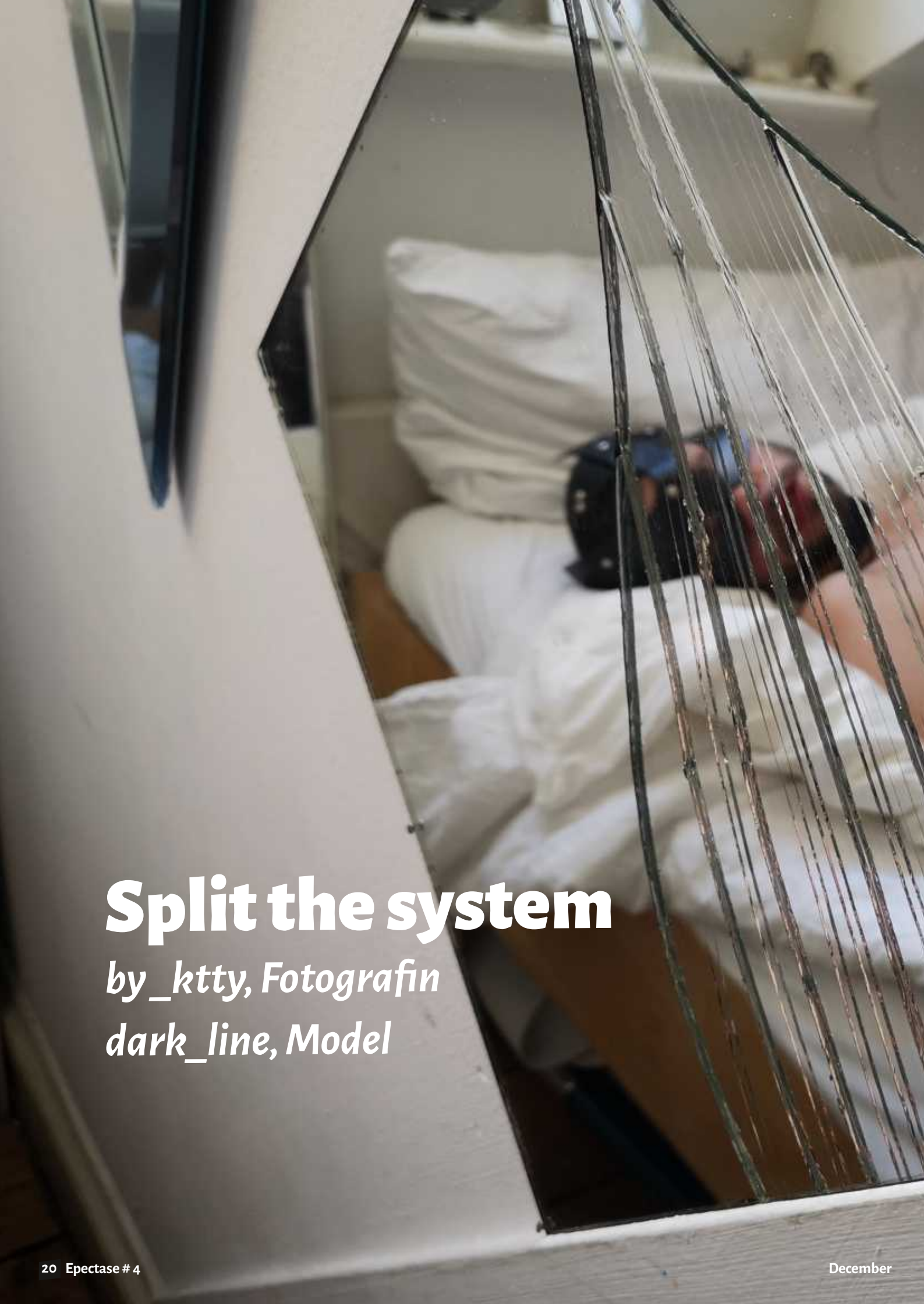












Split the system

*by_ktty, Fotografin
dark_line, Model*







Interview mit der

von der



Hallo, danke, dass du an diesem Interview teilnimmst. Kannst du dich zu Beginn kurz vorstellen?

Hi, ich möchte eine gewisse Anonymität wahren und werde mich daher hier nicht zu sehr beschreiben. Sagen wir einfach, ich identifiziere mich mit keiner Geschlechtsidentität und trage in meinem Herzen einen brennenden anarchistischen Wunsch nach Freiheit und eine tiefe Feindseligkeit gegenüber allen Formen von Autorität. Ich sehe mein Leben als Abenteuer und lebe seit langem eine sehr unterschiedliche und vielfältige Sexualität, mit all ihren Fehlern und Schönheiten, aber immer begleitet von viel Nachdenken und Entwicklung. Das hat mich dazu inspiriert, dieses Projekt zu starten..



Eben, kannst du uns mehr darüber erzählen. Wie ist die Zeitschrift Epectase entstanden?

Ursprünglich wollte ich eine Sammlung von persönlich erlebten erotischen Anekdoten und Geschichten schreiben und veröffentlichen. Aber bei näherer Betrachtung war mir das zu egozentrisch und ich beschloss, die Beiträge für meine Freund*innen und Kompliz*innen zu öffnen. Daraus entstand die erste Ausgabe von Epectase. Später hatte ich Lust, das Konzept noch weiter zu öffnen, und so wurde es zu einem komplett partizipativen Projekt. Der Grundgedanke war, dass es uns außerhalb des Mainstream-Pornos und der Hollywood-Romanzen an Darstellungen rund um Sexualität, Erotik und Verführung mangelt. Es gibt zwar immer mehr feministische Pornos, die aber paradoxerweise oft einen Hype und eine Unerreichbarkeit erzeugen. Gleichzeitig habe ich viele Menschen getroffen die sich diese Themen

wieder aneigneten und sehr interessante Dinge erlebten. Das ist es, was ich mit diesem Magazin wollte, eine Plattform bieten um diese Ansätze sichtbar zu machen. Experimente und Überlegungen ohne Hierarchien zwischen ihnen. Jeder Körper ist schön und alle Wege sind interessant.



Erotik ohne Etikett oder Autoritätshaltung, was ist das?

Als ich älter wurde, stellte ich schnell fest, dass jedes Etikett, das man mir anheftete, meine Freiheit durch die damit einhergehenden Anordnungen einschränkte. Dies gilt insbesondere für den Bereich der Sexualität und des Geschlechts. Ich erkenne mich in keinem Geschlecht wieder, gerade weil die Anordnungen und Erwartungen, die mit der Tatsache einhergehen, dass ich als Mann oder als Frau gesehen werde, mir Gewalt antun. Wenn ich mit einer Person schlafe, die als gleichgeschlechtlich angesehen wird, wird dies auf homosexuellen Sex reduziert, obwohl es in Wirklichkeit ein einzigartiger Moment zwischen mir und der anderen Person ist. Ohne Etikett bedeutet für mich, meine geschlechtsspezifische Erziehung zu verlernen und mir meine Sexualität, meinen Körper, meine Fantasien, meine Kleidung usw. anzueignen. Es bedeutet, mit vorherrschenden Normen und Codes zu brechen, ohne dazu beizutragen, dass neue Anordnungen und Legitimitäten zu schaffen, die einer anderen überlegen ist. Durch das Aufzeigen von erotischen Erfahrungen versuche ich diese Formen der Hierarchie zu durchbrechen. Ob das funktioniert, ist eine andere Frage (lacht).

Zeitschrift Epectase

Zeitschrift Epectase



Gibt es wirklich eine politische Erotik?

Natürlich gibt es das. Wenn das Patriarchat unsere sexuellen Fantasien und Praktiken beeinflusst und die Popkultur uns Liebesbeziehungen als das einzige Modell verkauft, ist das politisch. Meine Vorstellung wäre, dass unsere Erotik auch von unseren Kämpfen und Revolten genährt wird. Erotik ist nicht etwas Universelles (nichts ist universell), sondern wird im Rhythmus unserer Vorstellungswelt, unserer Erfahrungen und Begegnungen aufgebaut und dekonstruiert.



Wie läuft die Erstellung einer Ausgabe von Epectase praktisch ab?

Die Zeitschrift erscheint alle sechs Monate. Sobald die Beiträge gesammelt sind, mache ich mich an den lustigsten Teil: das Layout. Die Arbeit der Herausgabe und Verbreitung wird von einem etwas größeren Kollektiv, dem "projet-evasions", getragen. Es werden 400 Exemplare gedruckt und über das Verbreitungsnetz des "projet-evasions" verteilt. Gleichzeitig können die Zeitschriften gegen Spende im Internet bestellt werden unter projet-evasion.org. Dort findet sich auch eine Liste von Buchhandlungen, Cafés und kulturellen Einrichtungen, in denen die Zeitschriften erhältlich sind. Die digitale Wirkung ist ziemlich international, was sich auch in der Vielfalt der beteiligten Personen widerspiegelt. Was die Papierversionen betrifft, so werden sie derzeit hauptsächlich in der Schweiz und den Nachbarländern vertrieben. Ich suche übrigens aktiv nach Kompliz*innen, die daran interessiert sind, sich an der Verbreitung zu beteiligen, in einer Stadt oder einer Region. Es würde darum gehen, die Zeitschrift weiterzuleiten, an Orte, an denen sie verbreitet wird, oder an Personen, die

sie über die Website bestellen. Interessierte können sich hier melden: evasions@riseup.net



Welche Schwierigkeiten sind bei diesem Projekt aufgetreten?

Eine Frage, mit der ich mich seit Beginn des Projekts beschäftige, ist, wie mensch dafür sorgen kann, dass alle Arten von Körpern und Identitäten sich legitimiert fühlen, den Platz einzunehmen, den diese Zeitschrift bietet. Wie können wir verhindern, dass wir durch die Überrepräsentation von Körpern, die den Schönheitsnormen entsprechen, zur Stärkung sozialer Normen beitragen? Das ist eine Frage, auf die ich noch keine befriedigende Antwort gefunden habe, außer dass ich nicht nach Beiträger*innen suchen möchte, um diese Vielfalt künstlich zu erzeugen. Das würde bedeuten, Menschen darauf zu reduzieren, dass sie nicht den geltenden Normen entsprechen, was ich für recht problematisch halte. Es gibt also keine Antwort, aber immerhin das Gefühl, dass die Teilnehmer*innen immer vielfältiger werden, was ein gutes Zeichen ist.

Eine weitere Problematik ist das Geld. Unsere Mittel sind, sagen wir mal, eher begrenzt. Ohne die solidarische Unterstützung der Druckerei könnte das Projekt wahrscheinlich nicht weitergeführt werden. Daher ein Hinweis an alle großzügigen Seelen : Lasst das Geld fließen.



Gibt es noch etwas?

Ein großes Dankeschön an die 40 Personen, die ihre Beiträge zu diesen vier Ausgaben von Epectase beigesteuert haben, und an alle, die bei den Übersetzungen, dem Druck und der Verbreitung geholfen haben.

Interview with the

by the



Hi, thanks for participating in this interview. First of all, can you quickly introduce yourself?

Hi. I wish to remain anonymous so I won't describe myself too much here. Let's just say that I don't identify with any gender identity and that I have a burning anarchist desire for freedom and a deep hostility towards all forms of authority. I conceive my life as an adventure and now for quite some time living a very diverse and varied sexuality, with all its mistakes and its beauties but always accompanied by many reflections and evolutions. That's what made me want to launch this project.



Can you tell us more about it? How was the Epectase magazine began?

At first I wanted to write a collection of anecdotes and erotic stories that I had personally experienced. But on reflection, I found it too egocentric and decided to open the contributions to my friends and accomplices. That's how the first issue of Epectase came about. Afterwards, I wanted to open up the concept even more and it became a completely participatory project. The basic thought was that, apart from mainstream porn and Hollywood romances, we are cruelly lacking in representation around sexuality, eroticism and seduction. There is more and more feminist porn, but paradoxically it often creates a hype and a feeling of inaccessibility. At the same time, I met a lot of people who were reappropriating these topics and experiencing very interesting things. I wanted to offer them a platform through this magazine. To make visible these approaches, experiments and reflections without hierarchy between them. All the bodies

are beautiful and all the paths are interesting.



An eroticism without label or Authority, what is that?

As I grew older, I quickly realized that any label that was put on me restricted my freedom through the injunctions that accompanied it. This is true especially in the area of sexuality and gender. I don't recognize myself in any gender, precisely because the injunctions and expectations that come with being seen as a man or as a woman make me feel violated. When I sleep with someone who is seen as the same sex as me, it is reduced to homosexual sex when in reality it is a unique moment between me and the other person. Unlabeling means for me to unlearn my gendered education and to reappropriate my sexuality, my body, my fantasies, my clothing etc. It means breaking with dominant norms and codes, without contributing to recreate new injunctions and legitimacy superior to another. By showing the multiplicity and variety of erotic experiences, I'm trying to break these forms of hierarchy. Whether it's working, is another question (laughs).



A political eroticism, does it really exist?

Of course it does. When patriarchy influences our fantasies and sexual practices and when pop-culture sells us romantic relationships as a unique model, it's political. What I propose is that our eroticism should also be nourished by our struggles and our revolts. Eroticism is not something universal (well, nothing is universal),

Epectase magazine

Epectase magazine

but is built and deconstructed at the rhythm of our imaginations, our experiences and encounters.



Practically speaking, how does the creation of an issue of Epectase work?

The magazine is published every 6 months. Once the contributions are collected, I start the most fun part: the layout. The editing and distribution work is done by a larger collective, the "projet-evasions". 400 copies are printed and handed out by the distribution network of the projet-evasions. At the same time the magazines can be ordered at free price on the internet: projet-evasion.org. There is also a list of bookshops, cafés and other places where the magazines are available. The digital impact is quite international, as as can be seen in the variety of participants. As for the paper versions, they are for the moment mostly distributed in Switzerland and neighboring countries. And by the way, I am actively looking for accomplices who are interested in participating in the distribution, be it in a city or a region. It could be forwarding the magazine to the places or to people who order it through the website. Notice to those interested: evasions@riseup.net



What difficulties have arisen in this project?

One of the issues I have been working on since the beginning of the project is how to make sure that all types of bodies and identities feel welcomed to take the place offered by this

magazine. How not to contribute to the reinforcement of social standards through the over-representation of bodies that conform to the beauty norms? This is a question to which I do not yet have a satisfactory answer, except that I do not wish to go looking for participants in order to create this diversity in an artificial way. That would mean reducing people to the fact that they don't fit the existing norms, which seems very problematic to me. No answer yet then, but I still have the feeling that people involved are becoming more and more diverse, which is a good sign.

Another problem is money. Our funds are, shall we say, limited. Without the support of the printing company, the project would probably not be able to continue. So please, generous souls: let the money flow.



Anything else?

A big thank you to the 40 people who contributed to these four issues of Epectase and to all those who helped with translations, printing and distribution.

ENG

Interview de la

Par la



Salut, merci de participer à cet interview. Pour commencer est-ce que tu peux te présenter rapidement ?

Salut. Je souhaite garder un certain anonymat et je ne vais donc pas trop me décrire ici. Disons simplement que je ne m'identifie à aucune identité de genre et que je porte en mon cœur un ardent désir anarchiste de liberté et une hostilité profonde envers toutes formes d'autorités. Je conçois ma vie comme une aventure et je vis depuis longtemps une sexualité diverse et multiple, avec ses erreurs et ses beautés mais toujours accompagnée de réflexions et d'évolutions. C'est ça qui m'a donné envie de lancer ce projet.



Justement, peux-tu nous en dire plus. Comment la revue Epectase est née ?

A la base je voulais écrire un publier un recueil d'anecdotes et d'histoires érotiques vécues personnellement. Mais, à la réflexion, je trouvais ça trop égocentré et j'ai décidé d'ouvrir le projet à mes ami*es et complices. Ça a donné le premier numéro d'Epectase. Par la suite, j'ai eu envie d'ouvrir encore plus le concept et c'est devenu un projet complètement participatif. La réflexion de base était, qu'en dehors du porno mainstream et des romances d'hollywood, nous manquons cruellement de représentation autour de la sexualité, de l'érotisme et de la séduction. Il y a bien une émergence du porno féministe, mais qui recrée souvent une inaccessibilité et un effet de hype. En parallèle, je rencontrais plein de gens qui se réappropriaient ces thèmes et vivaient des trucs super intéressants. C'est à cela que je voulais offrir une plateforme au travers de cette revue.

Rendre visible ces approches, expérimentations et réflexions en évitant une hiérarchisation.



Un érotisme sans étiquette ni posture d'autorité, c'est quoi ?

En grandissant, j'ai rapidement constaté que toute étiquette qui m'était apposée restreignait ma liberté à travers les injonctions qui l'accompagne. Cela est particulièrement vrai dans le domaine de la sexualité et du genre. Si je suis définis comme un homme je vais rencontrer de multiples attentes sociales de comment devrait être mon comportement, ma gestion des émotions, ma sexualité. Lorsque je couche avec une personne vue comme du même sexe que moi, je vais être défini comme homosexuel et à nouveau rencontrer des attentes et injonctions sur comment devrai être ma sexualité, mon comportement. Pareil si le sexe est étiqueté comme hétéro. Chaque étiquette amène ses normes auxquelles il faudrait se soumettre et chaque étiquette me dépossède donc d'une liberté de choix quand à ce que je suis et comment j'agis. Il s'agit là d'une violence, invisible mais violence néanmoins. Pour moi, sans étiquette, signifie désapprendre mon éducation genrée et me réapproprier ma sexualité, mon corps, mes fantasmes, mon habillage mais aussi briser avec des normes et des codes dominants, sans contribuer à recréer de nouvelles injonctions et normes. En montrant la multiplicité des trajectoires et des vécus érotiques, j'essaie de briser ces formes de hiérarchie. Après est-ce que ça marche... ça c'est une autre question (rire)



Un érotisme politique, est-ce que ça existe vraiment ?

Bien sûr. Lorsque le patriarcat influence nos fantasmes et pratiques sexuelles et que la pop-culture nous vend les relations amoureuses comme un modèle unique, c'est politique. Ce que je propose, c'est que notre érotisme se nourrisse également de nos luttes et de nos révoltes. L'érotisme n'est pas quelque chose d'universel (d'ailleurs rien n'est universel), mais se construit et se déconstruit au rythme de nos imaginaires, de nos expériences et de nos rencontres.



Pratiquement, comment se passe la création d'un numéro de Epectase.

La revue paraît tous les 6 mois. Une fois les contributions récoltées je m'attelle à la partie la plus marrante : la mise en page. Le travail d'édition et de diffusion est porté par un collectif un peu plus large, le « projet-evasions ». 400 exemplaires sont imprimés et diffusés dans le réseau de diffusion du projet-evasions. En même temps les revues peuvent être commandées à Prix libre sur notre site internet où se trouve également une liste des librairies, cafés et lieux culturels où les revues sont disponibles. L'impact digital est plutôt international, comme le reflète la diversité des personnes qui envoient des contributions. Pour ce qui est des versions papiers, elles sont pour l'instant majoritairement distribuées en Suisse et dans les pays voisins. Je cherche d'ailleurs activement des complices qui seraient intéressé*es à participer à la diffusion, que ça soit à l'échelle d'une ville ou d'une région en faisant relai auprès des librairies et des personnes passant commande depuis ces

mêmes régions. Avis aux personnes intéressées : evasions@riseup.net



Quelle difficultés sont apparues dans ce projet ?

Un enjeu sur lequel je travaille depuis le début du projet, est comment faire pour que tout type de corps et d'identités se sentent légitime de prendre la place offerte par cette revue. Comment ne pas contribuer à renforcer des normes sociales à travers la sur-représentativité des corps correspondant aux normes de beauté ? C'est une question à laquelle je n'ai pas encore de réponse satisfaisante si ce n'est que je ne souhaite aller chercher des contributeurs et contributrices dans l'objectif de créer cette diversité de manière artificielle. Cela reviendrait à réduire des personnes aux faites qu'elles ne correspondent pas aux normes en place, ce qui me paraît très problématique. Pas de réponse donc, mais tout de même la sensation que les participations se diversifient de plus en plus, ce qui est bon signe.

Une autre problématique concerne l'argent. Nos fonds sont, disons plutôt limités. Sans le soutien solidaire de l'imprimerie, le projet ne pourrait probablement pas continuer. Avis donc aux âmes généreuses : faites péter les tunes.



Autre chose ?

Un grand merci aux 40 personnes qui ont apportées leurs contributions à ces quatre numéros de Epectase et à toutes celles et ceux qui ont aidé aux traductions, à l'impression et à la diffusion.

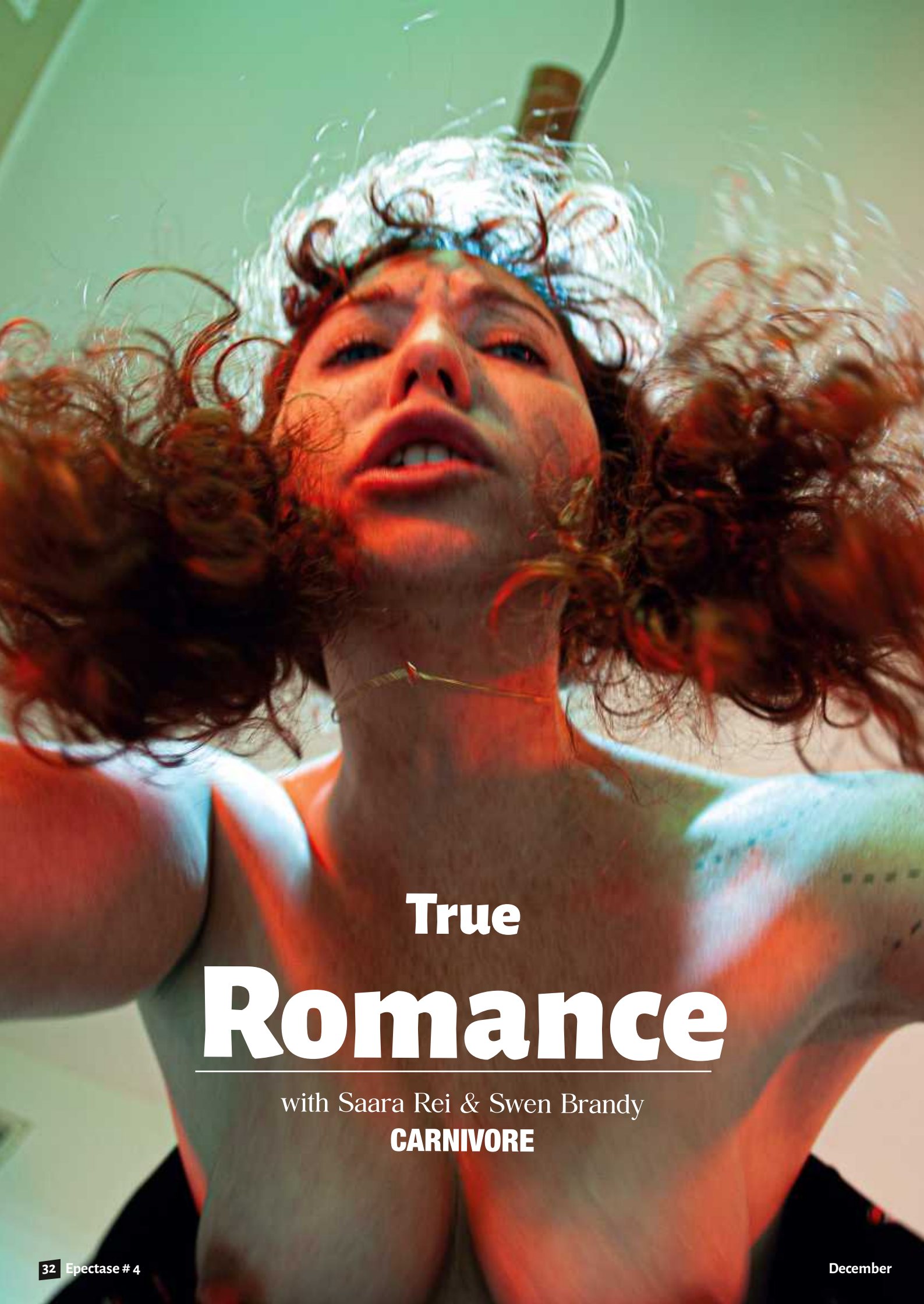


D COOPERS DON'T MAKE US SAFE

NO PRIDE FOR SOME OF US WITHOUT LIBERATION FOR ALL OF US

NO
PRIDE
IN POLICE
RACISM
IS A QUEER
ISSUE

NO PRIDE FOR SOME OF US WITHOUT LIBERATION FOR ALL OF US



True Romance

with Saara Rei & Swen Brandy
CARNIVORE

Would take care,
Would grab my hair
Would be quick, would hate tricks.
Would be open,
Would know where they're going.

The first to say, "I have no clue".
The strength to say, "I was wrong".

Mischievous, adventurous,
Curious.

Doesn't like masks nor games.

Wouldn't be afraid
To say,
straight away.

I love you

Saara Rei

Website: www.saararei.com

Instagram: [saara.rei.shibari](https://www.instagram.com/saara.rei.shibari)

ManyVids: [saararei](https://www.manyvids.com/saararei)

Swen Brandy (CARNIVORE)

Instagram: [carnivore_pictures](https://www.instagram.com/carnivore_pictures)

ManyVids: [CARNI VIDZ](https://www.manyvids.com/CARNI%20VIDZ)

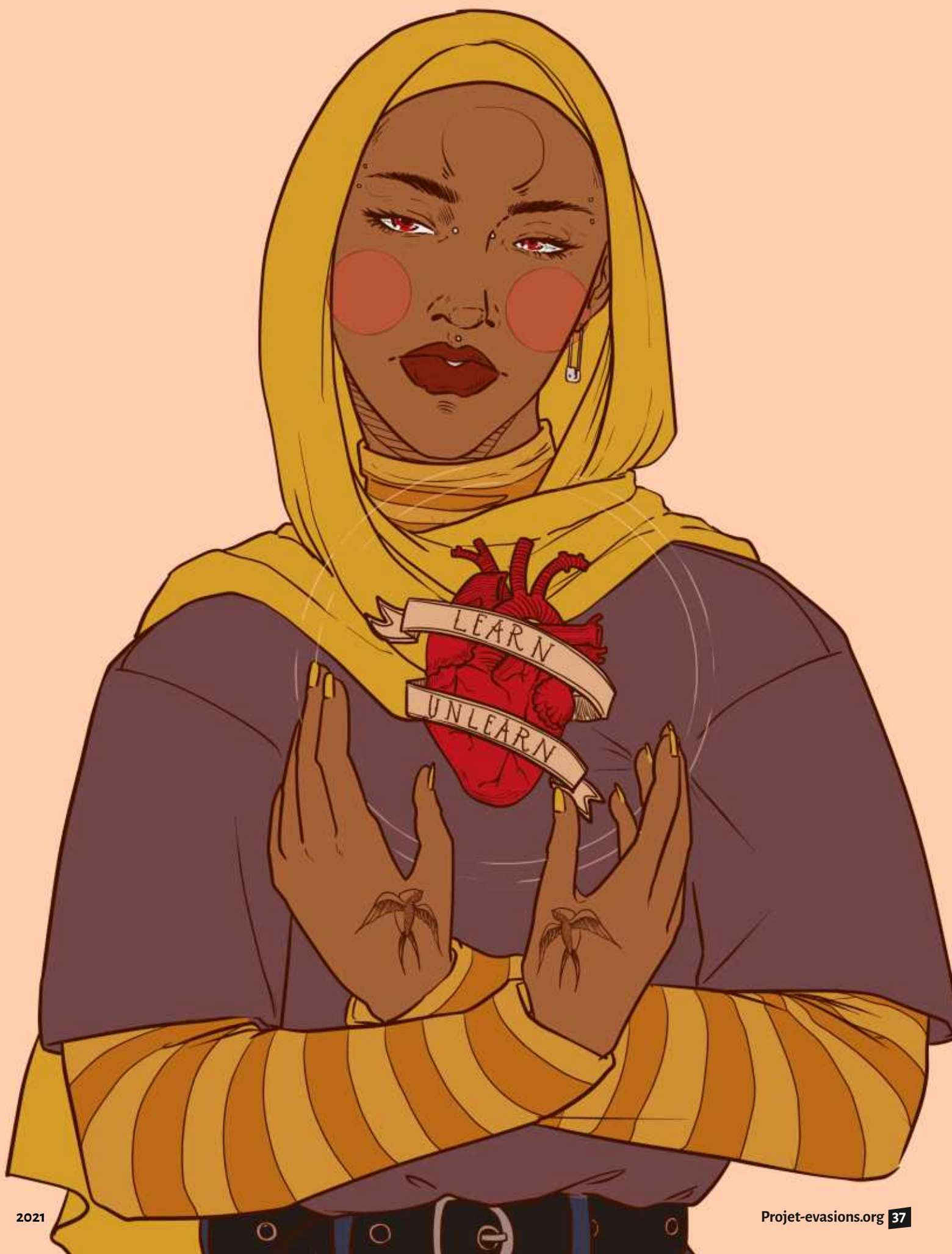
JoyClub: [carnivore_pic](https://www.joyclub.com/carnivore_pic)





by @Pakgaystani







Änderungen

By GMLP









EPECTASE #5

15.04.2022

Epectase #4 paraîtra en décembre 2021. Vos contributions y sont les bienvenues et peuvent être envoyées à evasions@riseup.net jusqu'au 15.11.2021.

SUPPORTS ACCEPTÉS

- Textes :
chroniques, interviews, articles de fond, portfolios, poèmes, retours d'expérience, réflexions
- Images :
Dessins, photographies, collages
- autres :
enregistrements sonores, musiques, vidéos

Toutes les langues sont les bienvenues. Les articles directement traduits en plusieurs langues également.

Epectase#4 ist für Dezember 2021 geplant. Beiträge können bis zum 15.11.2021 an evasions@riseup.net geschickt werden.

AKZEPTIERTE FORMATE

- Texte:
Interviews, Artikel, Portfolios, Chroniken, Gedichte, Novelle
- Bilder :
Fotografien, Zeichnung, Collage
- andere :
Musik, Tonaufnahme, Video

Alle Sprachen sind willkommen, ebenso wie Artikel, die direkt in mehrere Sprachen übersetzt sind.

Epectase #4 will be published in december 2021. Your contributions can be sent to evasions@riseup.net until 15.11.2021.

ACCEPTED SUPPORTS

- Texts:
interviews, articles, portfolios, chronicles, poems, novels
- Images :
pictures, Drawing, collage
- other :
- sound recordings, music, video

All languages are welcome as well as articles directly translated into several languages.

**QUEER
LIBERATION
MEANS A WORLD
WITHOUT
PRISONS**



PROJET EVASIONS

PROJET-EVASIONS.ORG

EVASIONS@RISEUP.NET